

Please write clearly in block capitals.

Centre number

--	--	--	--	--

Candidate number

--	--	--	--

Surname

Forename(s)

Candidate signature

I declare this is my own work.

GCSE PANJABI

H

Higher Tier Paper 4 Writing

Friday 12 June 2020

Afternoon

Time allowed: 1 hour 15 minutes

Materials

- You will need no other materials.

Instructions

- Use black ink or black ball-point pen.
- Fill in the boxes at the top of this page.
- You must answer **three** questions.
- You must answer **either** Question 1.1 **or** Question 1.2.
Do not answer both of these questions.
- You must answer **either** Question 2.1 **or** Question 2.2.
Do not answer both of these questions.
- You must answer Question 3.
- Answer all questions in **Panjabi**.
- You must answer all the questions in the spaces provided. Do not write outside the box around each page or on blank pages.
- If you need extra space for your answer(s), use the lined pages at the end of this book. Write the question number against your answer(s).
- Do all rough work in this answer book. Cross through any work you do not want to be marked.

For Examiner's Use	
Question	Mark
1	
2	
3	
TOTAL	

Information

- The marks for questions are shown in brackets.
- The maximum mark for this paper is 60.
- You must **not** use a dictionary during this test.
- In order to score the highest marks for Question 1.1/Question 1.2, you must write something about each bullet point. You must use a variety of vocabulary and structures and include your opinions.
- In order to score the highest marks for Question 2.1/Question 2.2, you must write something about both bullet points. You must use a variety of vocabulary and structures and include your opinions and reasons.



Answer **either** Question

0	1
---	---

 .

1

 or Question

0	1
---	---

 .

2

 .

You must **not** answer **both** of these questions.

Either

0	1
---	---

 .

1

 ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਵਿਹਲੇ ਸਮੇਂ ਬਾਰੇ ਪੰਜਾਬੀ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਬਲੌਗ ਲਿਖ ਰਹੇ ਹੋ ।

ਹੇਠ ਲਿਖੀਆਂ ਗੱਲਾਂ ਬਾਰੇ ਲਿਖੋ :

- ਪਿਛਲੇ ਹਫ਼ਤੇ ਵਿਹਲੇ ਸਮੇਂ ਵਿੱਚ ਕੀ ਕੀਤਾ ਸੀ
- ਵਿਹਲਾ ਸਮਾਂ ਕਿਉਂ ਜ਼ਰੂਰੀ
- ਗੀਤ-ਸੰਗੀਤ ਸੁਣਨ ਬਾਰੇ ਤੁਹਾਡੇ ਵਿਚਾਰ
- ਅਗਲੇ ਐਤਵਾਰ ਨੂੰ ਕੀ ਕਰੋਗੇ ।

ਪੰਜਾਬੀ ਵਿੱਚ ਲਗਭਗ **90** ਸ਼ਬਦ ਲਿਖੋ । ਹਰ ਭਾਗ ਬਾਰੇ ਕੁਝ ਲਿਖੋ ।

[16 marks]



*Do not write
outside the
box*

This section contains 27 horizontal lines for writing.



or

0 1 . 2 ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਦੋਸਤ / ਆਪਣੀ ਸਹੇਲੀ ਨੂੰ ਸਿਹਤਮੰਦ ਰਹਿਣ ਬਾਰੇ ਇੱਕ ਚਿੱਠੀ ਲਿਖ ਰਹੇ ਹੋ।

ਹੇਠ ਲਿਖੀਆਂ ਗੱਲਾਂ ਬਾਰੇ ਲਿਖੋ :

- ਤੁਹਾਡਾ ਮਨਪਸੰਦ ਖਾਣਾ
- ਪਿਛਲੇ ਹਫਤੇ ਸਿਹਤ ਠੀਕ ਰੱਖਣ ਲਈ ਕੀ ਕੀਤਾ ਸੀ
- ਤੁਸੀਂ ਖਾਣ ਦੀ ਕਿਹੜੀ ਆਦਤ ਬਦਲੋਗੇ
- ਚੰਗੀ ਸਿਹਤ ਬਾਰੇ ਤੁਹਾਡੇ ਵਿਚਾਰੋ।

ਪੰਜਾਬੀ ਵਿੱਚ ਲਗਭਗ 90 ਸ਼ਬਦ ਲਿਖੋ। ਹਰ ਭਾਗ ਬਾਰੇ ਕੁਝ ਲਿਖੋ।

[16 marks]



*Do not write
outside the
box*

A large rectangular box containing 25 horizontal lines for writing.

16

Turn over ►



0 5

Answer **either** Question **0 2 . 1** or Question **0 2 . 2**.

You must **not** answer **both** of these questions.

Either

0 2 . 1 ਤੁਸੀਂ ਮੋਬਾਇਲ ਫੋਨ ਬਾਰੇ ਆਪਣੇ ਸਕੂਲ ਦੇ ਪੰਜਾਬੀ ਰਸਾਲੇ ਲਈ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਿਖ ਰਹੇ ਹੋ।

ਹੇਠ ਲਿਖੀਆਂ ਗੱਲਾਂ ਬਾਰੇ ਲਿਖੋ :

- ਪਹਿਲਾਂ ਮੋਬਾਇਲ ਫੋਨ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਕਿਵੇਂ ਸੀ
- ਮੋਬਾਇਲ ਫੋਨ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਦੇ ਫਾਇਦੇ ਅਤੇ ਨੁਕਸਾਨ।

ਪੰਜਾਬੀ ਵਿੱਚ ਲਗਭਗ **150** ਸ਼ਬਦ ਲਿਖੋ। ਪ੍ਰਸ਼ਨ ਦੇ ਦੋਹਾਂ ਭਾਗਾਂ ਬਾਰੇ ਲਿਖੋ।

[32 marks]



or

0 2 . 2 ਤੁਸੀਂ ਇੱਕ ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਲਈ ਰੁਜ਼ਗਾਰ ਬਾਰੇ ਲੇਖ ਲਿਖ ਰਹੇ ਹੋ।

ਹੇਠ ਲਿਖੀਆਂ ਗੱਲਾਂ ਬਾਰੇ ਲਿਖੋ:

- ਤੁਹਾਡੀ ਮਨਪਸੰਦ ਨੌਕਰੀ
- ਭਵਿੱਖ ਵਿੱਚ ਆਪਣਾ ਕਾਰੋਬਾਰ ਖੋਲ੍ਹਣ ਬਾਰੇ ਵਿਚਾਰ।

ਪੰਜਾਬੀ ਵਿੱਚ ਲਗਭਗ **150** ਸ਼ਬਦ ਲਿਖੋ। ਪ੍ਰਸ਼ਨ ਦੇ ਦੋਹਾਂ ਭਾਗਾਂ ਬਾਰੇ ਲਿਖੋ।

[32 marks]



0 3

Translate the following passage into **Panjabi**.

Last year I went to Mumbai and visited some famous places. I saw a lot of litter on the roads but some roads were clean. The environment is very important. There are many beggars on the streets. The government should help. When I grow up, I will work in India. In the next holidays, we will go to the Punjab.

[12 marks]

Blank lined area for writing the translation.

12

END OF QUESTIONS



There are no questions printed on this page

*Do not write
outside the
box*

**DO NOT WRITE ON THIS PAGE
ANSWER IN THE SPACES PROVIDED**



There are no questions printed on this page

*Do not write
outside the
box*

**DO NOT WRITE ON THIS PAGE
ANSWER IN THE SPACES PROVIDED**

Copyright information

For confidentiality purposes, all acknowledgements of third-party copyright material are published in a separate booklet. This booklet is published after each live examination series and is available for free download from www.aqa.org.uk.

Permission to reproduce all copyright material has been applied for. In some cases, efforts to contact copyright-holders may have been unsuccessful and AQA will be happy to rectify any omissions of acknowledgements. If you have any queries please contact the Copyright Team.

Copyright © 2020 AQA and its licensors. All rights reserved.

